



Velibor Colic (prononcer "Cholich")

Velibor Čolić est un écrivain né en Bosnie en 1964 dans une petite ville (Odzak) aujourd'hui rayée de la carte.

Il a fait des études de littérature yougoslave à Sarajevo et à Zagreb puis il a travaillé, de 1989 à 1991, comme critique littéraire et critique rock et jazz à la radio régionale de Modrica.

En 1991, à l'arrivée au pouvoir du parti nationaliste d'extrême droite, il est renvoyé de la radio.

Recruté par l'armée bosniaque en 1992, au pire moment de la guerre entre serbes et croates, il devient résistant dès le mois de mai 1992.

Il a été témoin des abominations commises par l'armée et des villages massacrés afin d'être *ethniquement purifiés*.

Il est fait prisonnier mais s'échappe et se réfugie en France au mois d'août de la même année.

Accueilli à Strasbourg par le *Parlement des écrivains* (structure internationale créée en 1993 pour organiser une solidarité concrète à destination des écrivains victimes de persécutions dans leur pays). Pendant un an, l'écrivain collabore aux *Dernières nouvelles d'Alsace*, travaille dans une bibliothèque pendant quelques temps puis part s'installer en Bretagne où il vit désormais.

Il organise actuellement des ateliers d'écriture dans les collèges et lycées environnants. Il s'adresse aux jeunes avec ses mots à lui, il leur parle de son enfance avant la guerre, de ce qu'il a vécu dans l'armée et de ce que représente l'exil. Il parle aussi de la nécessité de respecter chaque être humain même s'il est différent de nous.

Bibliographie

Il a publié ses premiers textes en prose à Zagreb (Croatie).

Depuis son arrivée en France, il a publié six ouvrages en prose.

- *La vie fantasmagoriquement brève et étrange d'Amadeo Modigliani* (Motifs) paru en 1995 et en 2005 en France.

- *Chronique des oubliés* (Motifs) paru en 1996

- *Les Bosniaques* (Motifs) en 1994 dans lequel il décrit la guerre de Bosnie sous forme de petits tableaux, d'après des notes prises directement sur le front.

- *Mother funkier* (Serpent noir) paru en 2001.

- *Perdido* (Serpent à plumes) paru en 2005 se déroule dans le monde du jazz et décrit la vie imaginée de Ben Webster, saxophoniste de Duke Ellington.

- *Encres nomades* (La Nuit Myrtide)

Romans tous traduits en français (sauf erreur de ma part) par Mireille Robin.

En 2006, il publie en Croatie le roman *Chez Alberto*, pas encore traduit en français.

Archange en 2008 est le premier roman écrit directement en français, sa langue d'adoption pour la littérature. Il y évoque les atrocités perpétrées durant la guerre en Bosnie.

Il publie ensuite *Jésus et Tito* en 2010 où il met en scène un enfant (lui-même) partagé entre un père adepte du maréchal Tito et une mère partisane de Jésus dans la folie des années 90. Ce roman a été couronné par le prix littéraire des jeunes européens (en 2011) et par le Prix des lycéens et apprentis de Provence-Alpes-Côte d'Azur en 2012 et a reçu de nombreuses critiques flatteuses. Il a été adapté au théâtre.

Puis en 2012, dans *Sajarevo omnibus*, il remonte plus loin dans l'histoire de son pays et évoque la vie à Sarajevo lors de l'assassinat de l'archiduc François-Ferdinand, le 28 juin 1914, prémices de la Première Guerre mondiale.

En 2014 il publie *Ederlezi*.

Ses premiers romans ont été publiés d'abord à Zagreb puis traduits en français.

Il est publié actuellement par les Éditions Gaia.